



Client-Server technology based on a Linux Operating System for controlling and monitoring Dixell and other manufacturer's ModBUS compatible instruments. All the power of the Internet to gain the access to your applications from any PC, from any where.

Applicazione client-server basata su Sistema Operativo Linux, ideale per il monitoraggio e controllo degli strumenti Dixell e ModBUS compatibili. Tutta la potenza di Internet per garantire l'accesso alla vostra applicazione da qualsiasi PC, in ogni momento, ovunque.



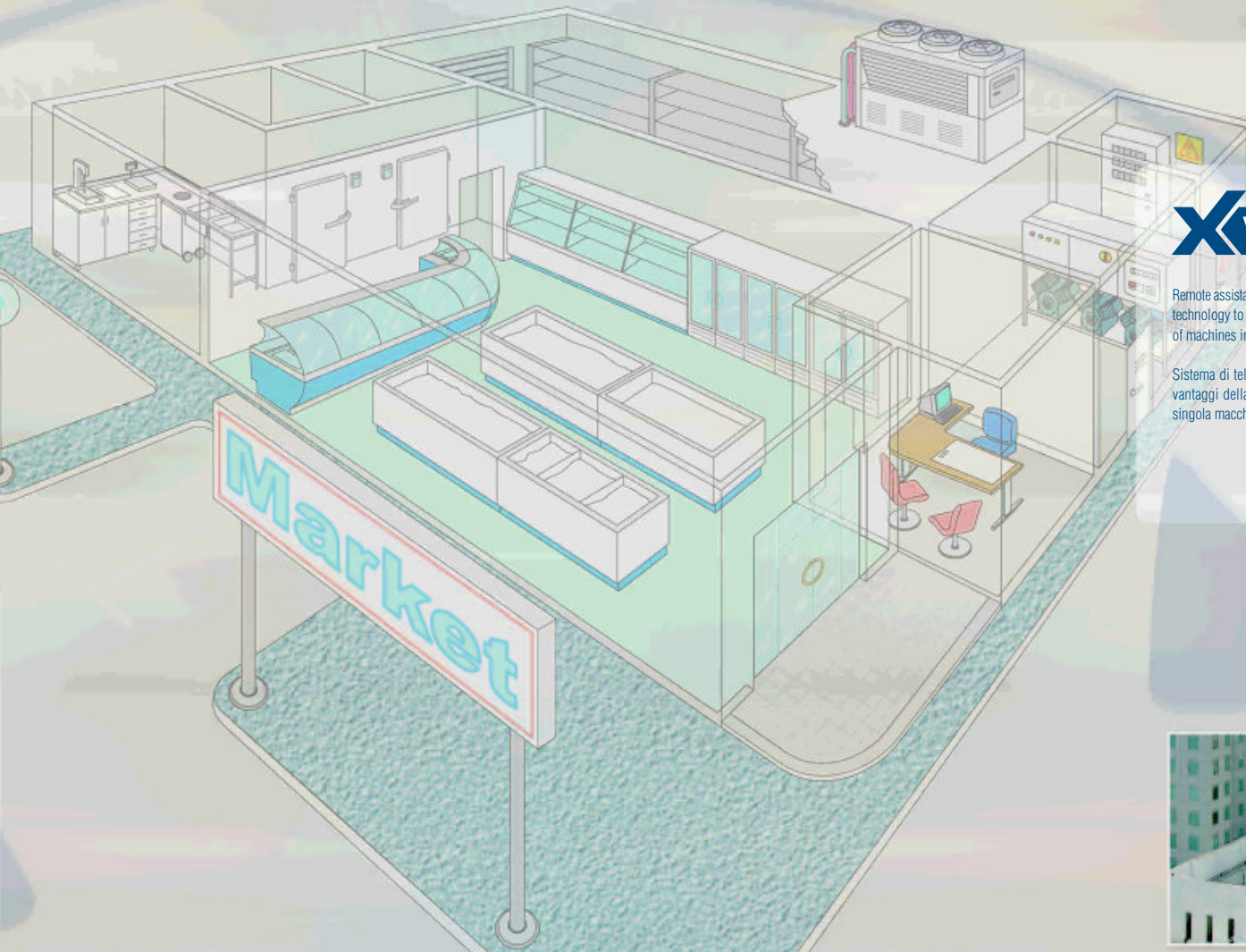
Remote assistance system, that takes advantage of Internet technology to control a single machine or a small group of machines in an industrial process.

Sistema di teleassistenza che sfrutta la connettività e i vantaggi della tecnologia Internet per controllare una singola macchina o un piccolo impianto.



Wireless Communication System. These Radio-connected modules avoid RS485 wiring and reduce installation costs dramatically.

Sistema di comunicazione senza fili. Questi moduli per connessione in radiofrequenza permettono di eliminare il collegamento RS485 riducendo drasticamente i costi di installazione.

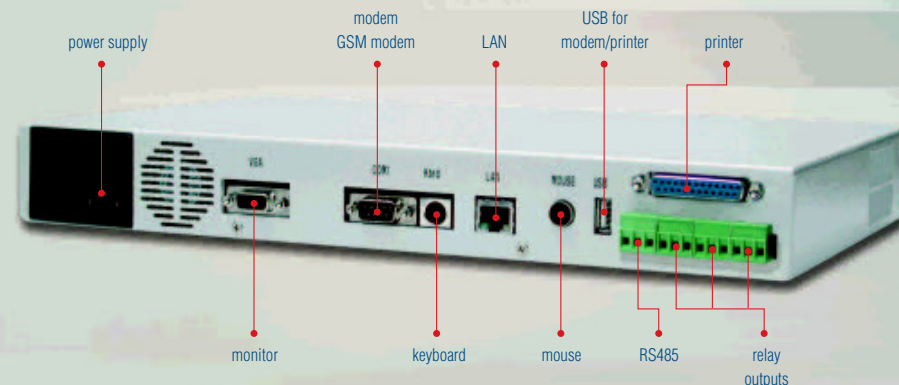


The **XWEB 3000** represents one of the most advanced monitoring, controlling and supervising systems on the market today. The user will find in it a powerful tool, easy to use and able to be customised to fulfil any required application.

*L'**XWEB 3000** rappresenta uno dei sistemi di monitoraggio, controllo e supervisione più evoluti oggi presenti sul mercato. L'utilizzatore troverà in esso uno strumento potente, di facile utilizzo e altamente personalizzabile per ogni esigenza.*

XWEB 3000 is composed of hardware conceived as Server that includes Web pages written with the most recent languages that can be displayed by any standard Browser as Microsoft Internet Explorer or Netscape. It is also possible to connect to Palmtop Computers (PDA), to which the XWEB 3000 adapts itself thanks to an automatic device identification.

XWEB 3000 also accepts instruments from other manufactures, that communicate in ModBUS-RTU. The hardware is provided with standard connectors to be used in accordance with the communication system and peripherals in use. XWEB 3000 can also be used as a local system, accepting direct connection of a monitor, keyboard and mouse.



*L'**XWEB 3000** si compone di un hardware concepito come Server, che comprende al suo interno pagine Web scritte con i più recenti linguaggi di programmazione, e che possono quindi essere visualizzate tramite qualsiasi Browser standard, quali Microsoft Internet Explorer o Netscape. Esiste anche la possibilità di collegamento verso dispositivi Palmari, per i quali l'**XWEB 3000** si adatta tramite riconoscimento automatico.*

*L'**XWEB 3000** può accettare anche strumenti di Costruttori diversi, purché provvisti di comunicazione ModBUS-RTU. L'hardware prevede una serie di connettori standard da utilizzare a seconda del sistema di comunicazione usato e delle periferiche da connettere. L'**XWEB 3000** può essere utilizzato anche come sistema solo locale, potendo accettare direttamente il collegamento per monitor, tastiera e mouse.*



TECHNICAL FEATURES

POWER SUPPLY: 110 ~ 230Vac
 DIMENSIONS: 345x45x235mm
 WEIGHT: 2.8Kg
 PEAK POWER CONSUMPTION: 160W
 CPU: 700MHz
 RAM MEMORY: 128MB
 HARD DISK CAPACITY: 40GB

CARATTERISTICHE TECNICHE

ALIMENTAZIONE: 110 ~ 230Vac
 DIMENSIONI: 345x45x235mm
 PESO: 2,8Kg
 POTENZA MASSIMA ASSORBITA: 160W
 CPU: 700MHz
 MEMORIA RAM: 128Mb
 CAPACITA' DISCO RIGIDO: 40GB

WEB TECHNOLOGY

XWEB 3000 operates under Linux environment, and is based on WEB technology, so it's compatible with all communication and display standards available today, including point to point modem connection, Ethernet and Internet.

TECNOLOGIA WEB

*L'**XWEB 3000**, operante in ambiente Linux, è basato su tecnologia WEB e quindi compatibile con tutti i più recenti standard di visualizzazione e comunicazione, comprese le connessioni punto a punto via modem, quelle via Ethernet o via Internet.*

REMOTE CONNECTIONS

XWEB 3000 Server, installed in the system to monitor, can be remotely linked by several methods:

- by direct Internet connection, if provided with a static IP address;
- by link in local Ethernet network, by means of standard net connector RJ 45;
- by Modem with point to point connection.

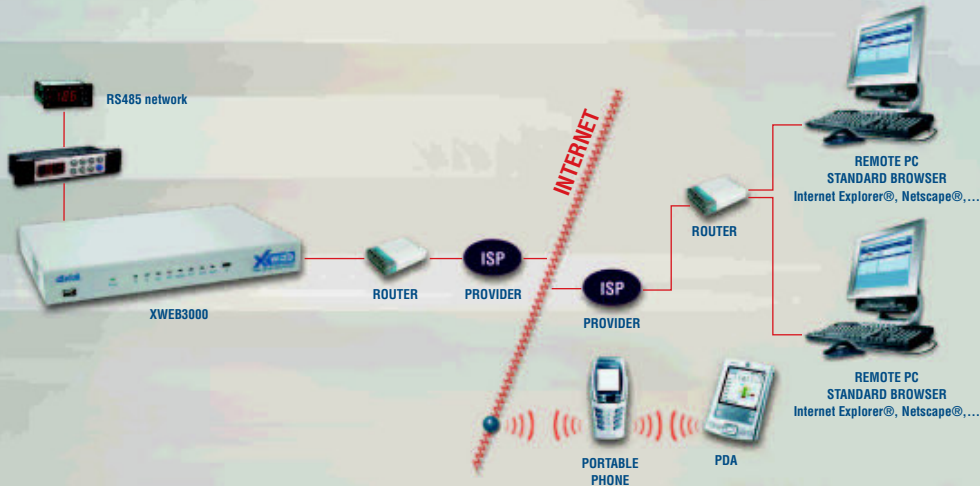
CONNESSIONI REMOTE

Il Server XWEB 3000, montato nell'impianto da controllare, può essere raggiunto da remoto in diversi modi:

- con collegamento diretto in Internet, in presenza di un IP statico;
- con collegamento in rete locale Ethernet, tramite il connettore di rete standard RJ 45;
- modem con connessione punto a punto.



WORLD WIDE WEB CONNECTION
CONNESSIONE DIRETTA VIA INTERNET



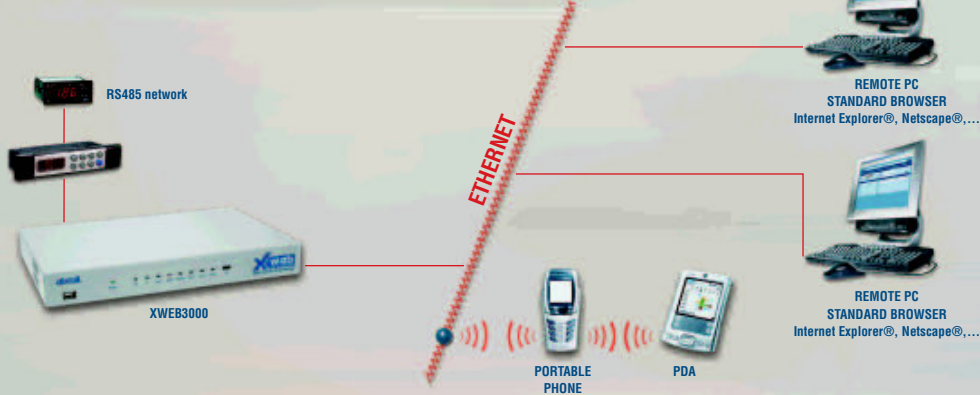
CONNECTION VIA PALMTOP COMPUTER (PDA)
CONNESSIONE VIA PALMARE



When the connection is made by means of a Palmtop computer (PDA), XWEB 3000 automatically recognises it and makes several dedicated pages available.
On them is possible to display all the values of a device and send it commands.

Quando è un dispositivo palmare a collegarsi con l'XWEB 3000, questo automaticamente lo riconosce e mette a disposizione le pagine ad esso dedicate. Con queste è possibile visualizzare tutti i valori di un dispositivo ed anche spedire comandi allo stesso.

LOCAL ETHERNET CONNECTION
CONNESSIONE CON ETHERNET LOCALE



DEVICE CONFIGURATION & ALARM MANAGEMENT
CONFIGURAZIONE DISPOSITIVI & GESTIONE ALLARMI

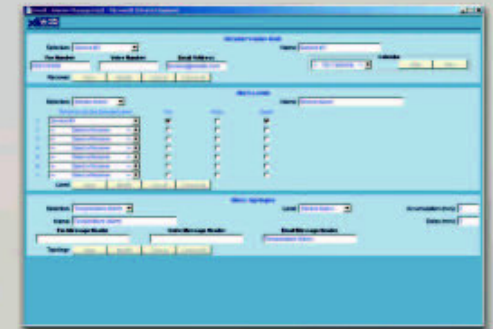


Significant importance has been given to the flexibility and power of the system configuration in relation to the devices used and to the alarm management.

Grande importanza è stata data alla flessibilità e alla potenza di configurazione del sistema nei confronti dei dispositivi collegati così come alla gestione degli allarmi.

With XWEB 3000, the user is free to create a set of options and rules that can range from the configuration of a simple system to the association of special options for any devices connected and manifold rules for alarms.

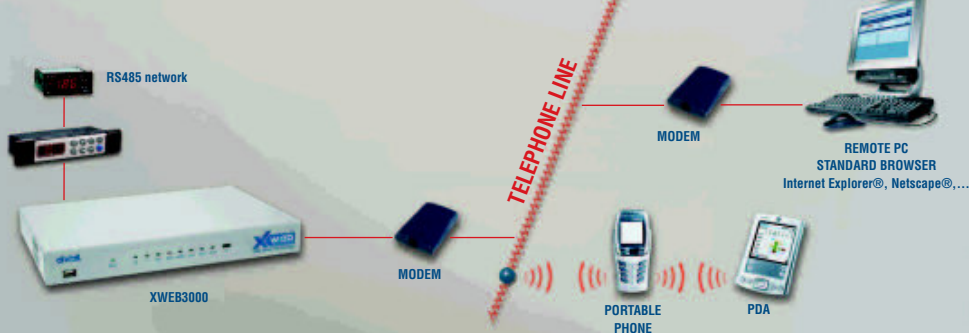
Con l'XWEB 3000 l'Utente è libero di crearsi un insieme di opzioni e di regole, che possono spaziare dalla configurazione di un impianto molto semplice da controllare, fino ad associare speciali opzioni per i dispositivi collegati con molteplici regole per gli allarmi.



The Calendar mode is used to define if a function or a single event is active or not in the selected period of time.

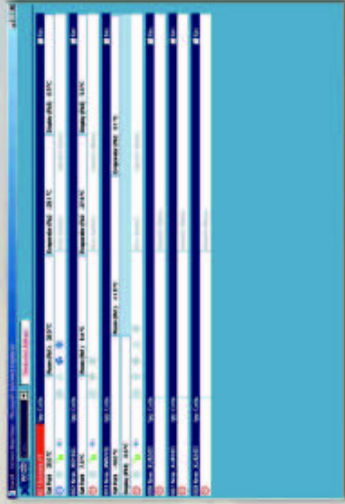
La modalità Calendario è usata per definire se una funzione o un singolo evento sono attivi o meno in un determinato periodo di tempo.

POINT TO POINT CONNECTION
CONNESSIONE PUNTO A PUNTO



The Run Time function displays many devices together in a unique window. This is dynamic page and the data showed is updated in real time.

La funzione Run Time visualizza in un'unica finestra più strumenti contemporaneamente. La pagina è dinamica e le grandezze vengono visualizzate in tempo reale.



The status of the devices connected (also from different manufacturers) is displayed simply and clearly even if comprehensive information from the instrument is being displayed.

The pages automatically adapt to display all or only analogue, digital and status values as well as the compatible commands of the instruments.

Lo stato di ciascun dispositivo collegato (anche di costruttori diversi) viene visualizzato in modo semplice e chiaro, pur comprendendo tutte le informazioni che il dispositivo può generare.

La pagina si adatta automaticamente al fine di presentare tutti e solo i valori analogici, digitali e di stato nonché i comandi compatibili con lo strumento.

Thanks to the XWEB 3000, the user has an intuitive, powerful and at the same time, very versatile device, that allows him/her to modify the various functioning parameters of the instruments.

It will no longer be necessary to make manual adjustments on the controller, because by using the different windows available, and with a few simple operations, it's possible to obtain the required updating.

Con l'XWEB 3000 l'utente ha a disposizione uno strumento intuitivo ma allo stesso tempo molto potente e versatile, che permette la modifica dei vari parametri di funzionamento dello strumento.

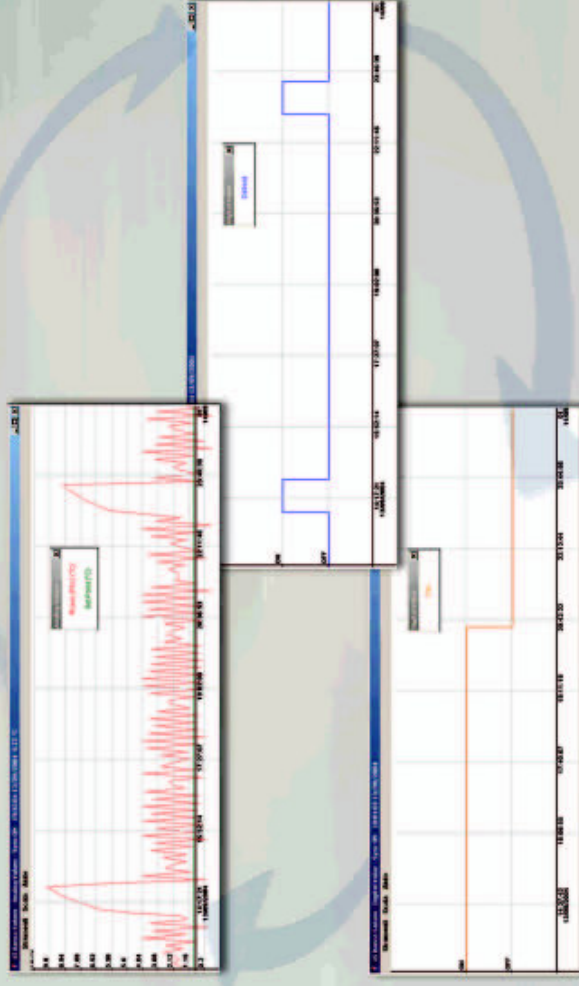
Non sarà più necessario operare manualmente sul controllore ma sfruttando le diverse videate a disposizione, con pochi semplici passaggi, si otterranno gli aggiornamenti voluti.

Graphs are given fundamental importance for the analysis and the diagnosis of appliances connected to the system and for the achieving compliance with rules of the variables such as the food storage temperature.

To meet this important function, the XWEB 3000 can supply powerful graphs, able to represent multiple analogue variables on the same pictorial system and the course of the status of the outputs and alarms.

This allows the user to have a precise snapshot view of important variables, for easy diagnosis of faults.

I grafici assumono un'importanza fondamentale per l'analisi e la diagnostica di un'utenza collegata al sistema, oltre che per l'archiviazione anche a livello legislativo, di varie grandezze come le temperature di conservazione degli alimenti. Per questo l'XWEB 3000 può produrre grafici molto potenti, riuscendo a rappresentare più grandezze analogiche sullo stesso sistema cartesiano, così come l'andamento dello stato delle varie uscite selezionate e degli allarmi. In tal modo si riesce anche ad avere una accurata visione delle variabili interessate, per una facile diagnostica in caso di non corretto funzionamento dell'utenza.



SUPERVISING / SUPERVISIONE

Supervising consists in giving XWEB 3000 the ability to send commands.

For example it's possible to broadcast to the devices selected, an Energy Saving command following the activation of a digital input due to maximum

permissible system power being exceeded. Many other commands are possible: turning lights On and Off, raising and lowering night blinds on

a whole series of cabins, either by a single command from a switch or at a pre-programmed time via the network. The programming of the

events is achieved by means of a powerful and flexible user friendly interface.

La supervisione consiste nella possibilità di affidare all' XWEB 3000 la decisionalità di certi comandi in funzione di eventi esterni. Ad esempio è possibile mandare in rete un comando di Energy Saving ai dispositivi selezionati, in caso di attivazione di un ingresso digitale, a seguito del superamento del valore massimo di potenza elettrica disponibile per l'impianto; oppure accendere e spegnere le luci o alzare ed abbassare le tendine di una serie di banchi, a seguito di un singolo comando da interruttore, oppure ad orari programmati. La programmazione di tali eventi viene svolta tramite interfaccia Utente semplice ma potente e particolarmente flessibile.

The **XWEB 300** is a module for alarm, control and management based on internal Web pages that works in a Linux environment.

It allows the connectivity to a network of ModBUS devices through PC or PDA equipped with a standard Browser (Microsoft Internet Explorer® or Netscape® or...). No special software is required for the access to XWEB 300.

It is possible to see all the variables of a controller and to manage of all parameters and alarms.

Thanks to Java Applet it is possible to generate powerful visual graphs.

L'XWEB 300 è un modulo di acquisizione dati e di monitoraggio allarmi basato su pagine Web interne e operante in ambiente Linux.

Permette la connettività alla rete di dispositivi collegati tramite PC o PDA muniti di Browser standard (Microsoft Internet Explorer® o Netscape® o...). Non è richiesto l'utilizzo di programmi specifici per accedere all'XWEB 300.

È possibile visualizzare tutte le grandezze di un dispositivo e gestirne i parametri e gli allarmi.

Tramite Applet Java si ottiene una potente e completa visualizzazione dei grafici.



Checks 24 hours a day the correct operation of the machinery (up to 12 or 36 instruments). Notice to the assistance centre through FAX, SMS or E-MAIL in case of malfunction or alarm of the unit.

Allows OEM's via direct control to decide to engage a local service call out only if necessary.

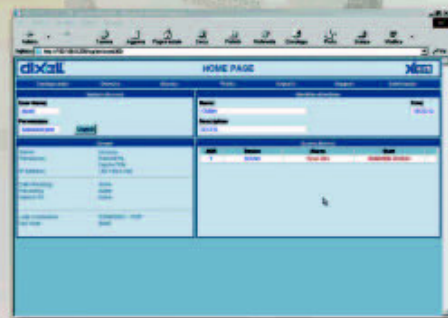
Records all data relevant to the function of the controlled unit. In this way the OEM has important information for new models of the improvement of the unit itself.

Controlla 24 su 24 il funzionamento dell'unità (fino a 12 o 36 strumenti).

Avvisa l'assistenza tramite FAX, SMS o E-MAIL di un eventuale malfunzionamento o situazione di allarme dell'unità.

Il costruttore potrà sfruttare il proprio service interno rivolgendosi a personale esterno solo in caso di reale necessità.

Fornisce dati e indicazioni sul funzionamento nel tempo delle unità controllate. Il costruttore ha così un prezioso storico da utilizzare per apportare eventuali modifiche o miglioramenti al prodotto.



CONNECTION VIA PALMTOP COMPUTER (PDA)
CONNESSIONE VIA PALMARE



When the connection is made by means of a Palmtop computer (PDA), XWEB 300 automatically recognises it and makes several dedicated pages available.

On them is possible to display all the values of a device and send it commands.

Quando è un dispositivo palmare a collegarsi con l'XWEB 300, questo automaticamente lo riconosce e mette a disposizione alcune pagine dedicate ad esso.

Con queste è possibile visualizzare tutti i valori di un dispositivo ed anche spedire comandi allo stesso.

LOCAL CONNECTION / CONNESSIONE LOCALE

By means of the local connection, the XWEB 300 can be easily updated and configured before installed it into the unit.

During the functioning the User is allowed to be interfaced in real time and to download all the data coming from the devices connected in order to analyse the database with the powerful graph functions of the XWEB itself. The User can check alarm events or verify the efficiency of the machinery after any kind of maintenance operations.

La connessione locale permette di aggiornare e configurare in maniera facile e veloce l'XWEB 300, prima dell'installazione nell'unità da controllare. È inoltre possibile interfacciarsi in tempo reale con l'impianto in oggetto e scaricare i dati registrati dai dispositivi collegati. Questi possono essere analizzati attraverso grafici sia per azione di diagnostica, sia per verificare il corretto ed efficiente funzionamento dopo un intervento per malfunzionamento.



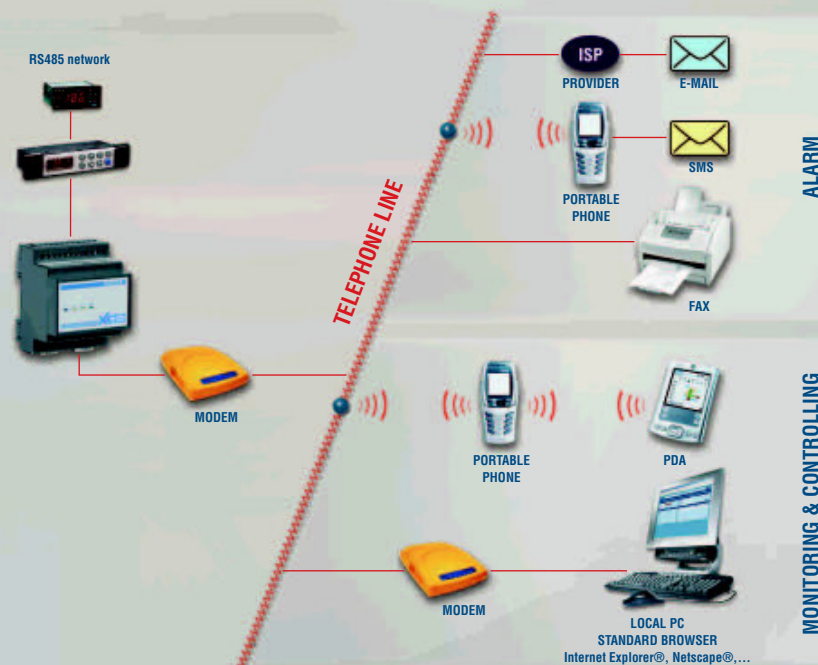
REMOTE CONNECTION / CONNESSIONE REMOTA

By means of the remote connection the XWEB 300 program can be easily updated and configured during a remote connection through modem.

When there is a problem with the machinery the remote connection shows, in real time, the status of the malfunction. This helps the User take the right decision and to obtain an easy and rapid resolution of the problem (for example: alarm reset or change the setpoint value).

It is possible to check the functioning of prototype or overcharged units because of less than ideal operating conditions. In this way we can avoid the engagement of qualified and expensive personnel.

La connessione remota permette di aggiornare e configurare a distanza in modo facile e veloce l'XWEB 300, tramite normale connessione modem. In caso di malfunzionamento, è possibile collegarsi in tempo reale con l'unità installata per verificare l'entità del problema, facilitando così un eventuale intervento. Nei casi più semplici quali reset di un allarme o cambio di un set di lavoro, si possono evitare "costose" spese di service. Inoltre è semplice e immediato controllare il corretto funzionamento di unità prototipo o soggette a condizioni critiche di lavoro; non sarà più necessario la presenza, sul campo, di personale specializzato.



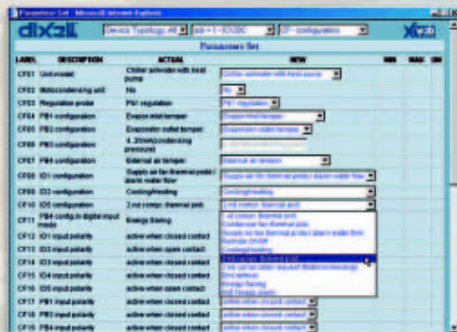
ALARM

MONITORING & CONTROLLING



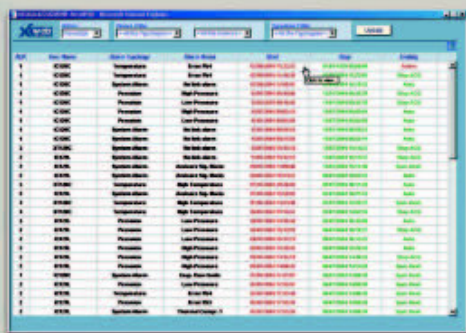
The status of the devices connected (also from different manufacturers) is displayed simply and clearly even if comprehensive information from the instrument is being displayed.

Lo stato di ciascun dispositivo collegato (anche di costruttori diversi) viene visualizzato in modo semplice e chiaro, pur essendo molteplici le informazioni che il dispositivo può generare.



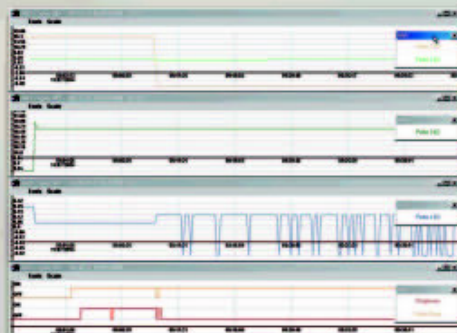
Thanks to the XWEB 300, the user has an intuitive, powerful and at the same time, very versatile device, that allows him/her to modify all the various functioning parameters of the instruments.

Con l'XWEB 300 l'utente ha a disposizione uno strumento intuitivo ma allo stesso tempo molto potente e versatile, che permette la modifica di tutti i vari parametri di funzionamento dello strumento.



The alarm archive allows customers to see up to 100 alarms for each instrument, giving users complete information about the type, starting and stopping dates and times.

L'archivio allarmi permette di visualizzare fino a 100 eventi per strumento, fornendo un'informazione completa su tipologia, data e ora di inizio/fine.



The XWEB 300 can supply powerful graphs, able to represent multiple analogue variables on the same pictorial system and the course of the status of the outputs and alarms.

L'XWEB 300 permette di visualizzare in modalità grafica, più grandezze analogiche sullo stesso sistema cartesiano, così come l'andamento dello stato delle varie uscite selezionate e degli allarmi.

TECHNICAL FEATURES

- POWER SUPPLY: 230Vac
- SERIAL PORTS: 1 RS485 for device (ModBUS) connection
1 RS232 for Modem
1 RS232 for local PC
- DATA MEMORY: 8MB
- OPERATING SYSTEM: µC Linux
- REAL TIME CLOCK: Inside
- INDICATION LEDS: Alarm
Rec
Tx/Rx
Power
- CONNECTIVITY: Point to point via modem (analog or GSM)

CARATTERISTICHE TECNICHE

- ALIMENTAZIONE: 230Vac
- PORTE SERIALI: 1 RS485 per connessione dispositivi ModBUS
1 RS232 per Modem
1 RS232 per PC locale
- MEMORIA DATI: 8MB
- SISTEMA OPERATIVO: µC Linux
- REAL TIME CLOCK: Interno
- INDICAZIONI LED: Allarme
Registrazione
Tx/Rx
Alimentazione
- CONNETTIVITÀ: Point to point attraverso modem (analogico o GSM)

WIRELESS NETWORK SOLUTIONS
SOLUZIONI WIRELESS PER
MONITORAGGIO DATI



Revolutionary radio communication system for Dixell monitoring units. The great versatility of the modules of the iCOOL family allows them to cover all application fields, from single benches to cold rooms and compressor racks. The information coming from the controller are transmitted to an XJ100 module and, directly sent to the XJ150 connected to the monitoring system. The possibility to connect many instruments to the same XJ100, its capability to act as a "bridge" for the signals sent by other modules and the great simplicity of use, allow the optimization of the system and reduction in time and installation costs of the communication network.

Rivoluzionario sistema di comunicazione radio per unità di monitoraggio Dixell. La grande versatilità dei moduli della famiglia iCOOL permette loro di coprire tutti i campi applicativi, dai singoli banchi alle celle frigorifere fino alla centrale compressori. Le informazioni provenienti dagli strumenti vengono convogliate ad un modulo XJ100 e tramite esso inviate direttamente all'XJ150 che è collegato al sistema di monitoraggio. La possibilità di connettere più strumenti ad uno stesso XJ100, la capacità degli stessi di fungere da "ponte" per i segnali inviati da altri moduli e la grande semplicità di utilizzo consentono di ottimizzare il sistema e di ridurre i tempi ed i costi di installazione della rete di comunicazione.

- Standard:
- EN61000-6-3 (2001) + EN 61000-6-1 (2001)
- ETSI EN 300 220-3 V1.1.1 (2000-09)
- ETSI EN 301 489-3 V1.2.1 (2000) + ETSI EN 301 489-1 V1.2.1 (2000)

TECHNICAL FEATURES

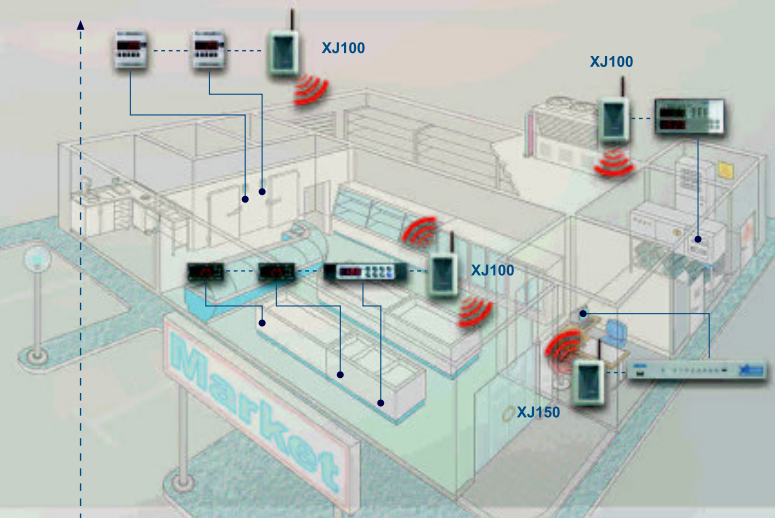
- OPERATING FREQUENCY: 433,5068MHz
- RANGE: 80m (no obstacles)
- HOUSING: Self-extinguishing ABS
- CASE: Frontal 55x80mm; depth 25mm
- POWER SUPPLY:
XJ100: + 5Vdc (directly from the controller)
XJ150: + 5Vdc (from PWS 150J module)
- POWER ABSORPTION: 0,25VA max
- OPERATING TEMPERATURE: -0 + 60°C (32 + 140°F)
- STORAGE TEMPERATURE: -25 + 60°C (-13 + 140°F)
- RELATIVE HUMIDITY: 20 + 85% (no condensing)

CARATTERISTICHE TECNICHE

- FREQUENZA OPERATIVA: 433,5068MHz
- PORTATA: 80m (senza ostacoli)
- CONTENITORE: ABS autoestinguente
- FORMATO: Frontale 55x80mm; profondità 25mm
- ALIMENTAZIONE:
XJ100: + 5Vdc (da controllare)
XJ150: + 5Vdc (da modulo PWS 150J)
- POTENZA ASSORBITA: 0,25VA max
- TEMPERATURA DI IMPIEGO: -0 + 60°C (32 + 140°F)
- TEMPERATURA DI IMMAGAZZINAMENTO: -25 + 60°C (-13 + 140°F)
- UMIDITÀ RELATIVA: 20 + 85% (senza condensa)

- More Flexibility
- Less Installation Time
- More P.O.S. Mobility
- Less Installation Costs
- Easier to Install
- Less Refitting Costs
- Easier Refitting

- Maggior Flessibilità
- Minor Tempo d'Installazione
- Maggior Mobilità P.O.S.
- Minori Costi d'Installazione
- Facilità d'Installazione
- Minori Costi di Sostituzione
- Facilità di Sostituzione



XJR RELAY MODULES MODULI RELE'

XJA ALARM ACQUISITION MODULES MODULI DI ACQUISIZIONE ALLARMI

XJP PROBE ACQUISITION MODULES MODULI DI ACQUISIZIONE SONDE

- 4 relay output modules, managed by monitoring system (XJR)
- Digital inputs for local enable/disable of relays (XJR)
- Data acquisition modules suitable for collecting data from any kind of installation (XJP)
- Up to 6 inputs for NTC, PTC, 4-20mA and 0-10V and 3 digital inputs (XJP)
- Up to 10 line voltage inputs (XJA)
- Built in RS485 serial communication port with ModBUS-RTU protocol
- Easy programming by means of Hot Key or remote keyboard
- Direct 230Vac, 110Vac or 24Vac power supply
- Remote display option

- Moduli con 4 uscite relè - gestione da sistema di monitoraggio (XJR)
- Ingressi digitali per attivazione/disattivazione locale dei relè (XJR)
- Moduli di acquisizione dati utilizzabili in ogni tipo d'impianto (XJP)
- Fino a 6 ingressi NTC, PTC, 4-20mA e 0-10V e 3 ingressi digitali (serie XJP)
- Fino a 10 ingressi a tensione di rete (XJA)
- Uscita seriale RS485 con protocollo di comunicazione ModBUS-RTU
- Programmazione facile e veloce tramite Hot Key o tastiera remota
- Alimentazione diretta a 230Vac, 110Vac e 24Vac
- Opzione display remoto

XJA50D (master) - XJA50SL (slave)

Alarms/status acquisition modules, without display, able to read up to 5 + 5 independent inputs (master + slave).

Moduli di acquisizione allarmi/stati in grado di leggere fino a 5 + 5 ingressi indipendenti (master + slave).

XJP30D - XJP60D

Probes and alarms data acquisition modules, without display, able to read up to 9 different inputs.

Moduli di acquisizione per sonde e allarmi, senza display, in grado di leggere fino a 9 ingressi indipendenti.

XJR40D

Relay modules, without display, able to manage 4 independent output relays.
Moduli relè, senza display, in grado di gestire fino a 4 uscite relè indipendenti.

FEATURES / CARATTERISTICHE

		XJR40D	XJP30D	XJP60D	XJA50D	XJA50SL
Keyboard: push buttons	Tastiera: n° tasti	4				
Power supply	Alimentazione	24, 110, 230Vac	24, 110, 230Vac	24, 110, 230Vac	24, 110, 230Vac	24, 110, 230Vac
INPUTS	INGRESSI					
Analogue inputs	Ingressi analogici		3	6**		
Digital inputs (power supply voltage)	Ingressi digitali (tensione di alimentazione)		3	3	5	5
Digital inputs (free of voltage contacts)	Ingressi digitali (contatto pulito)	4	(3)	3**		
RELAY OUTPUTS	USCITE RELE'					
Relay 8A SPDT	Relè da 8A SPDT	4				
OTHER	ALTRO					
Buzzer	Buzzer	opt				
Hot Key	Hot Key	•	•	•	•	
Remote display output	Display remoto	KB1PRG	XJP REP	XJP REP	XJA REP	
Serial output	Uscita seriale	RS485	KB1PRG	KB1PRG	KB1PRG	
Serial address	Indirizzi seriali	4	RS485	RS485	RS485	
			3	6	5	5

•: present / presente opt: optional / opzionale

** : XJP60D has 3 analogue inputs that are configurable as free of voltage digital inputs / nell'XJP60D 3 ingressi analogici sono configurabili come ingressi digitali a contatto pulito

COMPATIBLE INSTRUMENTS STRUMENTI COMPATIBILI

Dixell's and ModBUS compatible instruments equipped with a serial port can be connected to the XWEB or ICOOLL system.

Gli strumenti Dixell e ModBUS compatibili con seriale a bordo possono essere connessi ai sistemi XWEB o ICOOLL.



DIXELL'S INSTRUMENTS for:
REFRIGERATION
HACCP COMPLIANT
MULTIPLEXED CABINETS
COLD ROOMS
MATURING ROOMS
PROVING CABINETS
COMPRESSOR RACKS
FAN SPEED
CHILLERS
TEMPERATURE
HUMIDITY
PRESSURE
COOKING OVENS

STRUMENTI DIXELL per:
REFRIGERAZIONE
HACCP
BANCHI CANALIZZATI
CELLE REFRIGERATE
CELLE MATURAZIONE
CELLE LIEVITAZIONE
CENTRALI COMPRESSORI
VELOCITA' VENTOLE
CHILLER
TEMPERATURA
UMIDITA'
PRESSIONE
FORNI COTTURA

ModBUS COMPATIBLE INSTRUMENTS STRUMENTI ModBUS COMPATIBILI



ENERGY ANALYZER with ModBUS PROTOCOL ANALIZZATORI DI ENERGIA con PROTOCOLLO ModBUS

